

ゆざわ

湯沢町移住定住促進プロジェクト第2弾スタート



赤湯温泉「山口館」



苗場スキー場「ゲレンデからの景色」



越後中里ホテルの里「源氏ホテル」



瑞祥庵「山門の仁王像（石川雲蝶作）」

湯沢町移住定住促進プロジェクト

新しいPRポスター、PR動画、HPが完成しました

湯沢町の住民登録人口は、平成29年3月末では8,163人まで減少しています。平成26年には日本創成会議の推計で「消滅可能性都市」に分類されました。

そのため、平成27年10月に策定した湯沢町人口ビジョン・総合戦略では、生産年齢人口の確保を課題として、重点目標に「若者が生活の場として選択するまち」を掲げました。

首都圏から新幹線で通勤可能な交通環境を活かして若者が首都圏で働きながら湯沢町に定住するライフスタイルを提供し、「働く」「住む」「子育て」を支援する「移住定住促進プロジェクト」を展開しています。

このたび新しいPRポスター、PR動画、HPが完成しましたので、お知らせします。

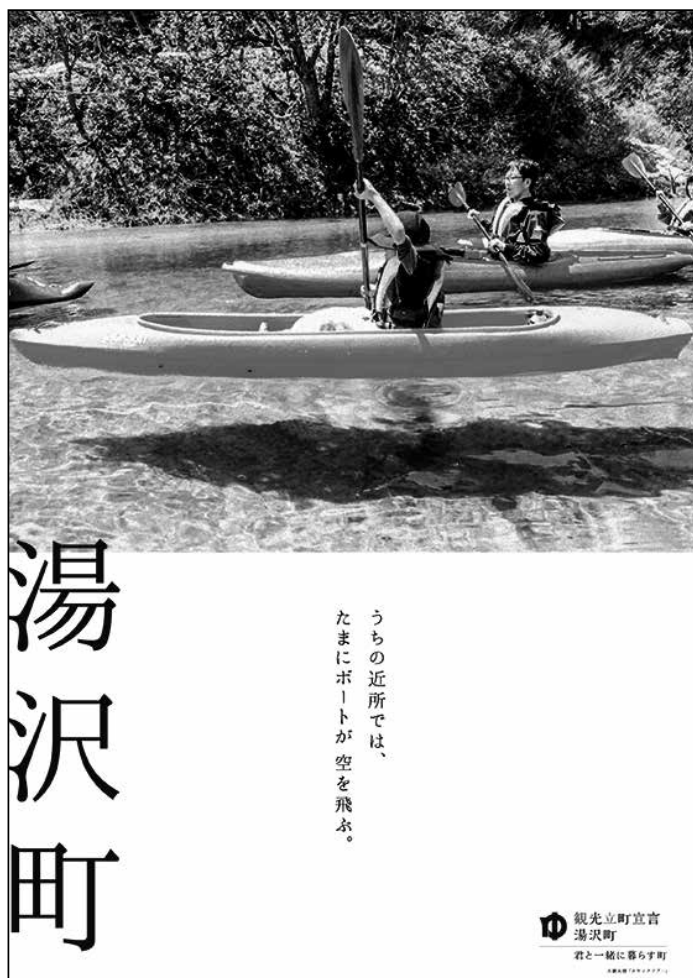
ポスターについて

「コンセプト」

【観光の町、湯沢で暮らす】

湯沢町の素晴らしい景観に、「暮らし」のニュアンスが込められたコピーを入れることで、観光地に暮らすというイメージを持たせる作品に仕上げました。町外の方からは、湯沢といえば冬のイメージがあるといった声を聞くことから、あえてグリーンシーズンの景観を取り上げたものを多く制作しました。

このポスターは、町内各施設に掲示中です。また、湯沢町観光協会、湯沢町商工会を通じて各事業所に掲示のご協力をお願いしています。



大源太湖「カヤックツアー」



諏訪社「小説『雪国』に描かれる大杉」

PR動画について

〜コンセプト〜

【暮らしのネガティブをポジティブに】

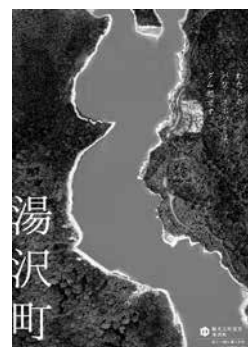
湯沢町に移住を検討する上での大きな不安要素である「冬の寒さが厳しい」「除雪が大変」といったことを正直に伝え、その不安をポジティブに考える、という構成になっています。誰もが知っているあの楽しい音楽と少しのユーモアによって、湯沢町に住みたいと考えている方が「大丈夫かも」と見終わった後に思ってもらえるよう、制作しました。
<http://live!life.town.yuzawa.lg.jp> 又は動画共有サービス「YouTube」にてご覧ください。



How to live in YUZAWA
グリーンシーズン編



How to live in YUZAWA
ホワイトシーズン編



二居ダム
(奥清津発電所)「空撮」

HPについて

〜コンセプト〜

【欲しい情報をいい写真とともに】

従来のホームページは、「欲しい情報がどこにあるか分からない」といった声が多かったので、欲しい情報に簡単に到達でき、かつ、湯沢暮らしのひとこまの写真とともにお伝えできるよう、構成しました。また、移住を決定するにあたって女性の意向が反映されることから、女性目線の表現を心がけました。

<http://live!life.town.yuzawa.lg.jp> 又は湯沢町のHPのリンクからご覧

ください。



瑞祥庵「参道」



大源太湖「ゆるキャラ：レルヒさん」

10月22日(日) 衆議院議員総選挙 及び 最高裁判所裁判官国民審査



湯沢町選挙管理委員会
☎784-2212 FAX784-2505

投票日の投票所・投票時間（投票所により時間が異なります）			
投票区	投票所	投票時間	
第 1 投票区	湯沢町公民館 浅貝分館	午前 7:00 ↓ <u>午後 6:00</u>	今回の選挙より、 全ての投票区 において、投票所を閉じる時刻が繰り上がります。 お間違えのないよう お出かけください。
第 2 投票区	二居集会所		
第 3 投票区	旧三俣小学校		
第 4 投票区	湯沢学園 地域交流センター	午前 7:00 ↓ <u>午後 7:00</u>	
第 5 投票区	旧土樽小学校		
第 6 投票区	滝之又会館		
第 7 投票区	湯沢町公民館		
第 8 投票区	旧湯沢小学校		

投票所の 変更について

従来第4投票区の
芝原・七谷切・戸沢・
平沢・田中地区の投
票所が、「旧神立小学校」
から「湯沢学園地
域交流センター
(第1体育館脇)」に変更
となります。

投票日に行けない方のために

期日前投票

日時 10月11日(水)～10月21日(土)まで
午前8:30～午後8:00

場所 役場3階(会議室3)

※入場券を持ってお越しください。(入場券がなくても選挙権があり、選挙人名簿に登録されている方であれば投票できます。)

※投票日に投票できない見込みであることを示す「宣誓書」を記入していただきます。

衆議院議員総選挙では、 2種類の投票を行います

※合わせて最高裁判所裁判官国民審査も行われます

小選挙区 候補者名 を投票用紙
選出議員選挙 に書いて投票します。

比例代表 政党名 を投票用紙に
選出議員選挙 書いて投票します。

投票できる人

- 満18歳以上(平成11年10月23日以前に生まれた方)の日本国民
- 3か月以上湯沢町の住民基本台帳に登録してある方(平成29年7月9日以前から湯沢町に住所のある方)

不在者投票 について

指定病院(施設)に入院(所)している場合や、長期間遠隔地に滞在している場合など、投票所へ行けない理由によって不在者投票の手続きが必要になります。お早めに選挙管理委員会へお問い合わせください。

投票所入場券は 10月11日に発送

投票所入場券は10月11日(水)に郵便で発送します。お手元に届かない場合は、お問い合わせください。



平成 28 年度 湯沢町の決算状況報告

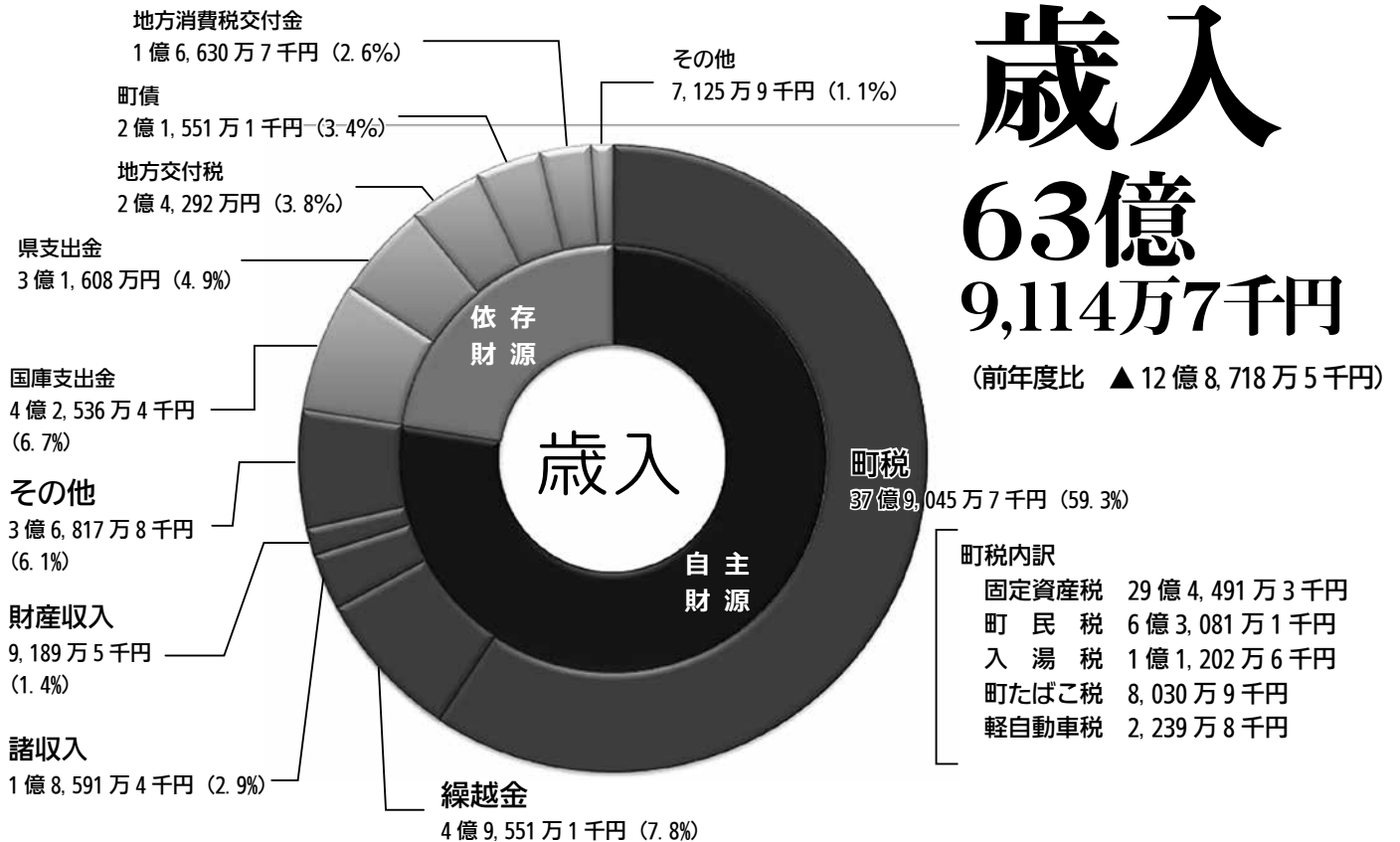
9 月定例議会において平成 28 年度決算が認定されましたのでお知らせいたします。

平成28年度 決算の概要

平成 28 年度の一般会計決算額は、歳入が 63 億 9,114 万 7 千円、歳出が 59 億 738 万 6 千円となりました。統合文教施設整備事業及び消防緊急無線デジタル化事業が終了したことなどから歳入歳出とも平成 27 年度を下回りました。

歳入歳出差引額は 4 億 8,376 万 1 千円で、ここから平成 29 年度に繰越した使途の決まっている額（平成 28 年度中に事業が終わらず、平成 29 年度に繰越したもの）を除いた実質収支（純繰越額）は、3 億 6,823 万 2 千円の黒字となりました。

年度	歳入	歳出	収支(A) (歳入－歳出)	翌年度に繰り 越すお金(B)	実質収支 (A－B)
平成26年度	80 億 8,715 万 8 千円	71 億 9,304 万 7 千円	8 億 9,411 万 1 千円	5 億 7,257 万 2 千円	3 億 2,153 万 9 千円
平成27年度	76 億 7,833 万 2 千円	71 億 8,282 万 1 千円	4 億 9,551 万 1 千円	2,538 万 1 千円	4 億 7,013 万円
平成28年度	63 億 9,114 万 7 千円	59 億 738 万 6 千円	4 億 8,376 万 1 千円	1 億 1,552 万 9 千円	3 億 6,823 万 2 千円



地方交付税

湯沢町は基準財政収入額が基準財政需要額を下回ったため平成 24 年度から普通交付税の交付団体となっています。平成 28 年度は普通交付税 2,046 万 6 千円、特別交付税 2 億 2,245 万 4 千円が国から交付されています。

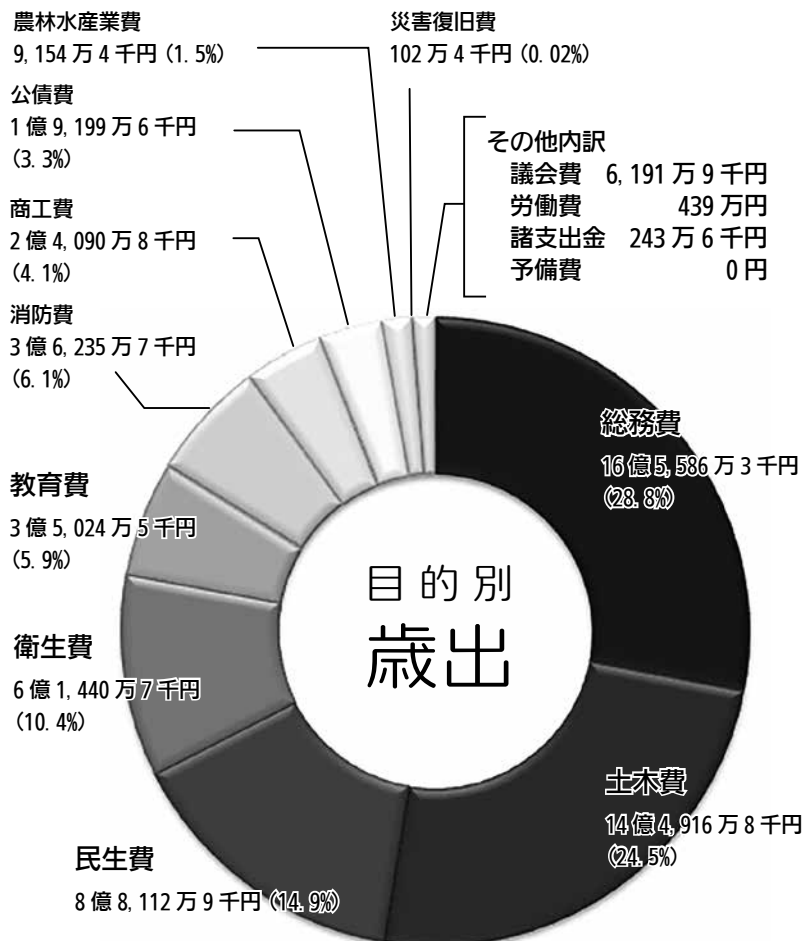
歳入の半分は皆さんが納める町税です

歳入の中で最も大きな割合を占めているのは、皆さんが納めている町税です。町民、マンションオーナー、企業等から納められたもので、平成 28 年度の町税収入は 37 億 9,045 万 7 千円となりました。

地方消費税交付金のうち消費増税分の 5,766 万 1 千円は社会保障施策の財源とすることとされており、湯沢町では障がい者自立支援事業や母子健康事業、子育て支援事業の財源として活用しています。

歳出 59億 738万6千円

(前年度比 ▲12億7,543万5千円)

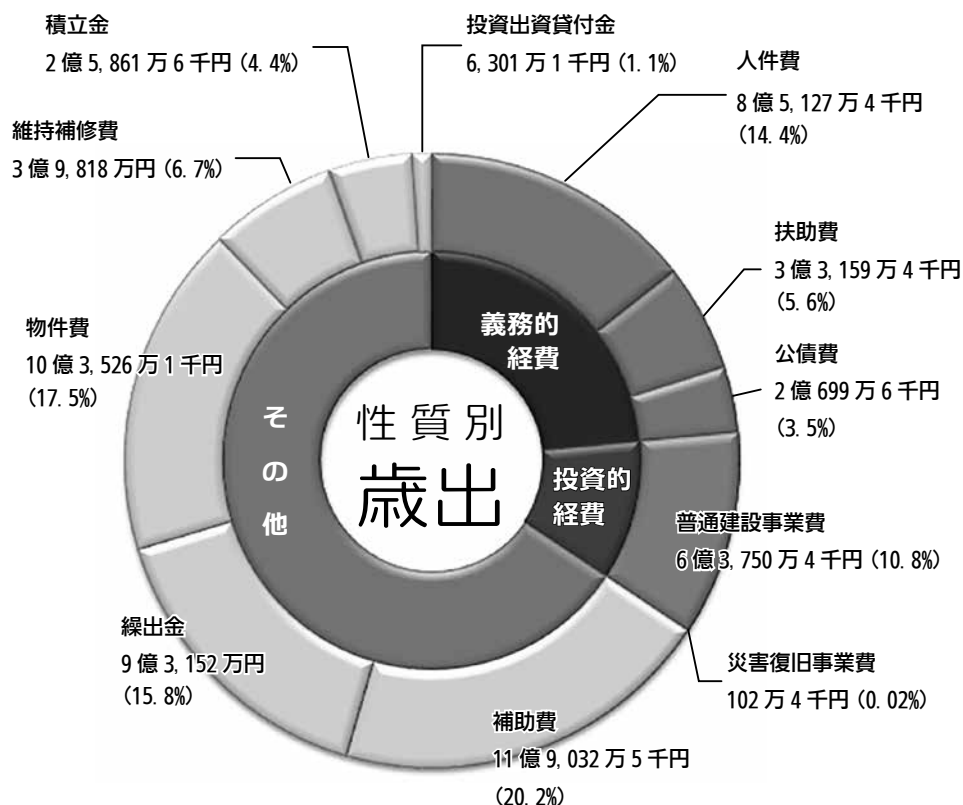


目的別に見ると 総務費の割合が最大

平成28年度の歳出を目的別に比較すると、職員の人件費等が一括で計上されている総務費が最も大きな割合を占めています。次に大きな割合を占める土木費には道路や都市計画施設、公営住宅等の維持管理や新設改良、除排雪経費や下水道特別会計への繰出金などが含まれています。

性質別にみると

平成28年度の歳出を性質別に分類すると右の図のようになっており、最も大きな割合を占めているのが補助費です。補助費とは、各種団体への補助金や南魚沼市へのごみ処理・消防業務などの委託費、公営企業（水道事業・病院事業）への補助金などです。次に物件費及び繰出金大きな割合を占めています。人件費、扶助費、公債費は「義務的経費」に、普通建設事業費と災害復旧費は「投資的経費」に分類されます。義務的経費は任意に削減することができない硬直的な経費であり、統合文教施設整備事業のための起債の償還等により、今後は公債費が増加していく見込みです。



※総務省の地方財政状況調査（決算統計）の数値であり、会計の合算や相互重複部分の控除などを行っているため、一般会計の決算額とは一致していません

数字で見る 一般会計決算



▶ 標準財政規模 40 億 6,104 万 5 千円

標準的に収入が見込まれる一般財源の総額（町税、地方贈与税、普通交付税、臨時財政対策債、地方特例交付金、交通安全対策特別交付金等の収入見込みの合計額）。町税収入、普通交付税及び臨時財政対策債発行可能額の減により前年度と比較して 1 億 1,522 万円の減となりました。

▶ 経常収支比率 **87.0%** (前年比 6.6%↑)

経常的に支出する経費に、経常的に収入が見込まれる歳入（町税、地方交付税、地方贈与税等）を充当していくと、通常は残余が生じます。この残余が大きいほど臨時の財政需要に対応するためのゆとりがあることになります。町村の経常収支比率は 70%程度が妥当とされており、残り 30%の経常一般財源を臨時の財政需要に充てられるような財政構造が理想的だとされています。

平成 28 年度の経常収支比率は、前年度から 6.6%上昇し 87.0%となりました。要因としては、地方税の歳入が減少する中で、統合文教施設整備事業に係る起債の償還が始まったこと及び例年通り降雪があったため除排雪経費が平成 27 年度と比較して増加したことがあげられます。

今後も町税収入の減少が見込まれる一方、起債の償還等による経常経費の増加が見込まれるため、臨時の財政需要にも柔軟に対応できるよう、事業の効率化及び経常経費の削減に努めていく必要があります。

▶ 財政力指数

3ヶ年平均	0.991	(前年比 0.003 ポイント↓)
単年	0.986	(前年比 0.003 ポイント↓)



財政力指数とは、地方公共団体の財政力を示す指標で、基準財政収入額を基準財政需要額で除して得た数値の過去３年間の平均値をいいます。財政力指数が高いほど自主財源の割合が高く、財政力のある団体だということになり、単年度で１を超える団体は普通交付税の交付を受けません。

湯沢町の平成 28 年度の財政力指数は過去 3 ケ年の平均で 0.991、単年度でも 0.986 となっており、前年度に引き続き普通交付税の交付団体となっています。

健全化判断比率 4つの指標は健全

自治体の財政破綻を未然に防ぐとともに、財政が悪化した自治体に対して早期に財政の健全化を促すことを目的として、平成19年6月に「地方公共団体の財政の健全化に関する法律」が制定されました。各自治体はこの法律に基づき、財政の健全性を示す4つの指標を算定し、監査委員の監査を経て議会に報告するとともに、町民に公表することが義務づけられました。

4つの指標とは、①実質赤字比率 ②連結実質赤字比率 ③実質公債費比率 ④将来負担比率 です。

この4つの指標のいずれかが早期健全化基準以上になると「財政健全計画」を、将来負担比率を除く3つの指標のうちどれか一つでも財政再生基準以上になると「財政再生計画」の策定が義務づけられます。

①実質赤字比率

行政運営の基本となる一般会計の赤字の程度を指標化し、財政運営の悪化の度合いを示します。

湯沢町の実質収支は3億6,823万2千円の黒字であったため、数値は表示されません。

②連結赤字比率（－）

全ての会計の赤字や黒字を合算し、赤字の程度を指標化することで、自治体全体の財政運営の悪化の度合いを示します。

湯沢町の7つの会計すべての合計で黒字であるため数値は表示されません。（それぞれの会計を見ても赤字の会計はありません。）

③実質公債費比率（4.0%）

借入金の返済など、自治体が抱える債務がどれだけ財政を圧迫しているかを示す指標です。平成28年度は元利償還金の増及び標準財政規模の減により数値は増加しましたが、早期健全化基準である25%を大幅に下回っています。

④将来負担比率（41.6%）

借入金の返済や、将来支払う可能性のある負担金など現時点での債務残高が、将来財政を圧迫する可能性の度合いを示します。

公営企業の地方債の元金償還に充てる一般会計等からの繰入見込額が減少したことにより、平成28年度の将来負担比率は41.6%となり、早期健全化基準を大きく下回った数値となっています。

健全化判断比率	湯沢町	基準値	
		早期健全化基準	財政再生基準
実質赤字比率	— (—)	15%	25%
連結赤字比率	— (—)	20%	30%
実質公債費比率	4.0% (3.8)	25%	35%
将来負担比率	41.6% (45.2)	350%	—

（ ）内の数値は平成27年度

すべての指標について湯沢町は基準を大幅に下回っています。指標としては健全な財政状況を維持できているといえますが、これからも財政の健全性の維持を念頭においた効率的な財政運営に努めていくことが重要となります。

会計名	資金不足比率	経営健全化基準
水道事業会計	—	20%
病院事業会計	—	
下水道特別会計	—	

湯沢町の町債と財産

起債の状況 町民一人当たり約 117 万円

町債残高		一般会計	下水道特別会計	水道事業会計	病院事業会計	合計
H 27 年度末残高		38 億 1,371 万 2 千円	49 億 1,710 万 3 千円	9 億 2,596 万 6 千円	2 億 8,894 万 1 千円	99 億 4,572 万 2 千円
H 28 年度 返 済 額	元金	1 億 6,381 万 1 千円	5 億 2,137 万 8 千円	1 億 1,677 万 2 千円	2,616 万 1 千円	8 億 2,812 万 2 千円
	利子	2,818 万 5 千円	1 億 3,414 万 8 千円	3,468 万円	447 万 4 千円	2 億 148 万 7 千円
	計	1 億 9,199 万 6 千円	6 億 5,552 万 6 千円	1 億 5,145 万 2 千円	3,063 万 5 千円	10 億 2,960 万 9 千円
H 28 年度借入金		2 億 1,551 万 1 千円	2 億 410 万円	0 円	1,090 万円	4 億 3,051 万 1 千円
H 28 年度末残高		38 億 6,541 万 2 千円	45 億 9,982 万 5 千円	8 億 919 万 4 千円	2 億 7,368 万円	95 億 4,811 万 1 千円
住民一人あたりの残高 (H29. 3. 31 現在 人口 8, 163 人 95 億 4, 811 万 1 千円 ÷ 8, 163 ÷ 117 万円 (昨年 122 万 1 千円))						

一時的に多額の費用が必要となる大規模な建設事業では、そのための財源を確保するために、将来にわたってその施設等を利用するであろう次の世代の人たちにも負担してもらうという側面から、町債の借入れを行っています。財政負担の平準化を図ることができますが、将来の財政運営を圧迫することに繋がらないよう、対象とする事業の選定を行っています。

一般会計では、し尿処理施設整備事業や道路事業のための借入れを行いました。下水道特別会計については、過去のインフラ整備にかかる償還がすすんでいるものの、既存の浄化センターの改修や三俣地区の下水道整備のための借入を行っているため残高が多額となっています。

財産の状況 一般会計基金残高は約 20 億円

財産目録		
庁舎	土地	8, 154 ㎡
	建物	延 3, 952 ㎡
保育園及び福祉施設	土地	8, 221 ㎡
	建物	延 7, 520 ㎡
教育及び文化施設	土地	85, 813 ㎡
	建物	18, 221 ㎡
その他公共施設	土地	601, 722 ㎡
	建物	29, 756 ㎡
山林・その他	土地	4, 749, 619 ㎡
	立木	465, 446 ㎡
	建物	20, 189 ㎡
庁用車 (除雪車含む)		73 台
有価証券 (株式)		5, 632 万 6 千円
出資による権利		5, 177 万 4 千円
債権 (奨学貸付金)		1 億 6, 927 万 8 千円

町債とは反対に、町の貯金のことを基金といいます。基金には財政調整基金のように緊急の財政需要や災害等でやむをえない経費に充てるものと、美術館建設基金のように特定の目的を達成するために積み立てるものがあります。

平成 28 年度末 基金残高		
一 般 会 計	財政調整基金	15 億 487 万 7 千円
	減債基金	5, 429 万 6 千円
	美術館建設基金	1 億 130 万 4 千円
	ふるさと基金	1 億円
	公共事業基金	1, 759 万 8 千円
	湯沢こころのふるさと基金	2 億 6, 049 万円
	旧学校施設等解体・撤去基金	133 万 1 千円
	計	20 億 3, 989 万 6 千円
国民健康保険支払準備基金		3, 224 万円
下水道施設改修基金		1 億 3, 035 万 3 千円
介護給付費準備基金		1 億 410 万円

基金の中では、財政調整基金の残高が最も多くなっております。また、新たに、旧学校施設等の解体及び撤去に備え、湯沢町旧学校施設等解体撤去基金を設置しました。

特別会計 決算状況

町で特定の事業を行うための会計区分を特別会計としています。町では4つの特別会計と2つの企業会計を設置し、それぞれの運営にあたっています。

特別会計は独立採算が原則ですが、一定のサービスを維持するために一般会計がお金を負担しています。

特別会計名	歳入決算額	歳出決算額	一般会計繰出額
国民健康保険特別会計	12億8,093万1千円	12億4,160万6千円	9,590万4千円
後期高齢者医療特別会計	8,998万6千円	8,840万1千円	2,120万6千円
介護保険特別会計	8億7,288万4千円	8億4,206万8千円	1億4,670万2千円
下水道特別会計	14億1,441万5千円	13億7,469万1千円	5億9,608万5千円

企業会計名	事業収益合計	事業費用合計	一般会計補助額	純利益
水道事業会計	3億7,442万7千円	3億3,129万6千円	1,250万3千円	4,313万1千円
病院事業会計	2億5,813万6千円	2億5,660万5千円	2億493万5千円	153万1千円

◎病院事業は指定管理者制度における利用料金制での運営であるため、全ての収入が指定管理者に直接収受されます。併せて現金支出を伴わない経費（減価償却費、繰延勘定償却費等）が多額であるため、損益計算上は毎年損失を生じることになります。

平成 28 年度に行った主な事業

フットサルコート整備

昨年度に引き続き、老朽化した中央公園西テニスコートを改修し、フットサルコートの整備を行いました。

穴沢河川公園トイレ建設

穴沢河川公園にトイレを整備（新設）しました。



穴沢河川公園トイレ

緊急告知ラジオ不感地帯解消事業

昨年度に引き続き、災害時の情報伝達手段として緊急告知放送を受信できるようにするため、放送事業者に補助金を交付し、難聴地区（二居地区）の解消を図りました。

子ども医療費無料化

子ども医療費について助成を拡充し、18歳未満の子どもにかかる医療費の自己負担無料化を実施しました。



緊急告知ラジオ

1 職員数の状況

区分 部門			職員数		対前年 増減数
			H27	H28	
普通会計部門	一般行政部門	議会	2	2	0
		総務	28	27	-1
		税務	11	12	1
		民生	35	33	-2
		衛生	10	11	1
		農林水産	4	4	0
		商工	4	3	-1
		土木	7	8	1
	計		101	100	-1
	教育部門		11	9	-2
	消防部門		0	0	0
	小 計		112	109	-3

平成 28 年度 職員の給与等について

人事や給与の公正性・透明性を高めるため、前年度の職員給与等のあらましについて公表します。

区分 部門			職員数		対前年 増減数
			H27	H28	
会計部門	公営企業等	水 道	4	4	0
		下水道	3	3	0
		その他	6	7	1
		小 計	13	14	1
	合 計		125	123	-2

※その他は国民健康保険、介護保険、病院が含まれます。

2 職員数の推移

年度 部門		H23	H24	H25	H26	H27	H28	過去 5 年間の 増減数（率）
一般行政	一般行政	114	115	110	110	101	100	-14（-12.3%）
	教 育	16	15	13	14	11	9	-7（-43.8%）
普通会計		130	130	123	124	112	109	-21（-16.2%）
公営企業等会計		16	16	16	14	13	14	-2（-12.5%）
合 計		146	146	139	138	125	123	-23（-15.8%）

※各年度における定員管理調査において報告した部門別職員数です。

※平成 29 年 4 月 1 日の職員数合計は 122 名です。

3 職員の平均給与の月額等 ※（平成 28 年 4 月 1 日現在）

区 分		平均給料月額	平均給与月額	平均年齢
一般行政職	湯 沢 町	299,300 円	326,190 円	41.2 歳
	類似団体	304,939 円	331,494 円	42.2 歳
	新 潟 県	333,077 円	365,012 円	43.3 歳
技能労務職	湯 沢 町	308,000 円	316,563 円	53.8 歳
	類似団体	277,058 円	289,229 円	50.7 歳
	新 潟 県	351,479 円	376,261 円	52.6 歳

※給与とは給料と各種手当の合算（時間外勤務手当等除く）です。

※類似団体とは人口規模や産業構造が湯沢町と類似する団体です。

4 人件費の状況（普通会計決算）

歳出総額	比 率
59 億 530 万 5 千円	14.7%
うち人件費	
8 億 6,927 万 3 千円	

※1人当たり給与費 507 万 5 千円（退職手当除く）

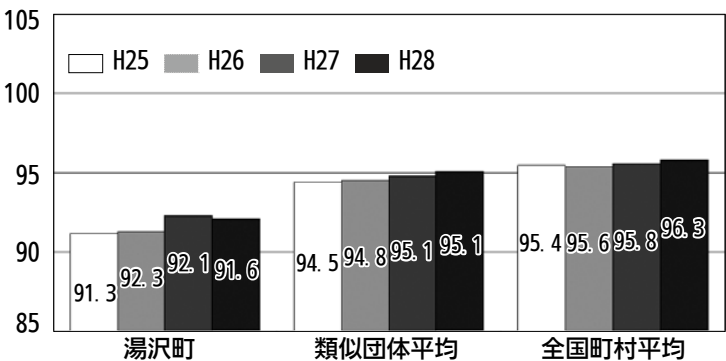
※地方財政状況調査による報告数値

5 初任給の状況

区 分	湯沢町	新潟県
一般行政職	大学卒	178,200 円
	高校卒	146,100 円

※学校卒業後すぐに採用された場合の月額です。

6 ラスパイレス指数の状況 （各年 4 月 1 日現在）



※ラスパイレス指数とは、国家公務員の給与水準を 100 とした場合の地方公務員の給与水準を示す指数です。

※類似団体平均とは、人口規模、産業構造が類似している団体のラスパイレス指数を単純平均したものです。

※平成 25 年は、国家公務員の時限的な給与改定・臨時特例法による給与減額措置がないとした場合の値です。

湯沢町職員の給与等

7 主な職員手当の状況

区 分	内 容
扶養手当	■配偶者 13,000 円 ■配偶者以外の扶養親族 1 人につき 6,500 円 (配偶者がいない場合の 1 人目は 11,000 円)
住居手当	■借家・借間 月額 12,000 円を超える家賃を支払っている 場合、家賃に応じて 最高 27,000 円
通勤手当	■電車・バス利用者 最高 55,000 円 ■自動車等利用者 2,000 円～ 31,600 円
期末勤勉手当 (支給割合)	■ 6 月期 期末手当 1.225 月分 勤勉手当 0.8 月分 ■ 12 月期 期末手当 1.375 月分 勤勉手当 0.9 月分 《その他の加算措置》 職制上の段階、職務の級等による加算措置 5 ～ 15% ■一人当たり平均支給額 131 万 2 千円

※扶養手当・住居手当・通勤手当は月額です。
※勤勉手当に人事評価の結果が反映され、評価結果に応じて支給割合は異なります。

8 職員の分限及び懲戒の状況

区分	人数	処分理由	処分内容
分限処分	2 人	長期療養	休職
懲戒処分	1 人	道路交通法違反	免職

※分限処分とは主に、職員が勤務を十分に果たせない時などに
行われる処分です。
※懲戒処分とは、職員が法令などに違反したとき、その道義的
責任を追及して行う処分です。

9 特別職の報酬等の状況

区 分 〈報酬等月額〉		平成 29 年 4 月 1 日現在	平成 28 年 4 月 1 日現在			
		湯沢町	湯沢町	県内町村平均	全国町村平均	類似団体平均
給料	町 長	723,000 円	723,000 円	703,000 円	733,000 円	728,000 円
	副町長	595,000 円	595,000 円	572,000 円	602,000 円	593,000 円
	教育長	522,000 円	522,000 円	509,000 円	548,000 円	542,000 円
報酬	議 長	288,000 円	288,000 円	269,000 円	291,000 円	287,000 円
	副議長	236,000 円	236,000 円	208,000 円	236,000 円	236,000 円
	議 員	213,000 円	213,000 円	189,000 円	214,000 円	215,000 円
〈期末手当〉	町長・副町長・教育長	6 月期 1.5 月 12 月期 1.65 月	6 月期 1.45 月 12 月期 1.60 月			
	議長・副議長・議員	6 月期 1.525 月 12 月期 1.675 月	6 月期 1.475 月 12 月期 1.625 月			

区 分		実績（普通会計決算）	
時間外 勤務手当	H 27	支給実績	2,173 万 3 千円
		1 人当たり年平均	19 万 4 千円
	H 28	支給実績	1,354 万 2 千円
		1 人当たり年平均	12 万 4 千円

区 分	内 容
退職手当	一般職
	■勤続 20 年 自己都合 20.445 月分 定年 25.55625 月分
	■勤続 25 年 自己都合 29.145 月分 定年 34.5825 月分
	■勤続 35 年 自己都合 41.325 月分 定年 49.59 月分
	■最高限度額 自己都合 49.59 月分 定年 49.59 月分
	■ 1 人当たり平均支給額 自己都合 1,064 万 2 千円 定年 1,362 万 7 千円
	《その他の加算措置》 定年前早期退職特例措置 2 ～ 20%加算
	特別職
	■町長 給与月額×在職月数× 44%
	■副町長 給与月額×在職月数× 26%
	■教育長 給与月数×在職月数× 20%

※ 1 人当たり平均支給額は、平成 28 年度に退職した職員に
支給された手当の平均額です。

「自然に生きること。」 湯沢町敬老会開催

9月1日(金)、湯沢カルチャーセンターにおいて敬老会が開催されました。敬老会は長年にわたり社会に尽くしてこられた皆さんを敬愛し、長寿をお祝

いする会です。当日は対象年齢満75歳以上の方545名が参加されました。

会場では、88歳、90歳を迎える方に祝金が、91歳以上の方には祝花が贈られました。また、100歳以上の参加であり、今年100歳を迎えられる井ミツさん(萩原)と103歳となる鷲

尾タミさん(雪割草)の2名には田村町長より祝品がステージ上で手渡されました。



▷花束を抱える井さん

井さんはこの度の感想について、「長生きするには、自然と生きること。楽しい毎日を笑いながら過ごし、自然の中で一日一日

が過ぎれば100歳になります。」と長生きの秘訣をステージ上で話されました。

なお、会場では食事中に参加者同士で楽しくおしゃべりやお酌をし合う姿そして認定こども園園児の皆さんによるダンスの披露や芸能協会の皆さんによる演芸の披露もあり、盛り上がりを見せていました。

毎年、敬老会参加者の送迎バス運行を、町内のホテル・旅館の方々に協力いただいております。誠にありがとうございます。

越後湯沢秋桜ハーフマラソン

9月24日(日)、第16回越後湯沢秋桜ハーフマラソンが開催されました。毎年、全国ランニング大会100撰の一つにも選ばれる今大会。今年も町内外から4,116名と多くの選手に参加いただきました。

出場した方からは「湯沢の自然や町並みなどの景色を眺めながら走ることが楽しめる」との声を度々いただいています。

10km女子の部3位に入賞された魚



▷荒井佳子さん

ますが、湯沢町はコースに高低差があるので場所ごとに力を調節して走っています。また来年も参加したいと思っています。」とお話いただきました。



実行委員会よりみなさまへ

この度は、今大会の開催に伴う交通規制等により大変ご迷惑をおかけいたしました。皆さまのご協力により大会も無事に幕を閉じることができました。ご協力、そしてご声援、誠にありがとうございました。

湯沢町から南魚沼美術展覧会で7名が受賞！

半世紀の歴史ある南魚沼美術展覧会、第50回記念展が9月14日から18日の日程で開催されました。湯沢町からは、最上位である南魚展賞2名を含む、7名が受賞しました。

絵画の部



南魚沼展賞「収穫の頃」



奨励賞「アジサイ」



奨励賞「つつみこむように」



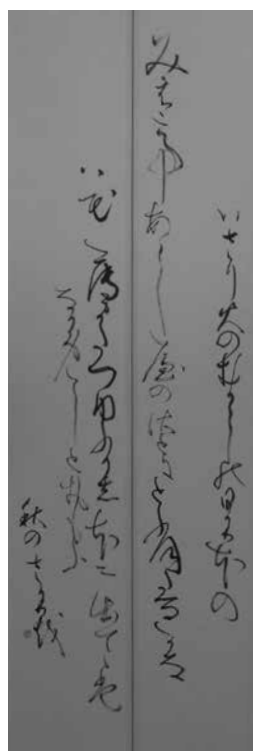
佳作「白馬の山々」

写真の部



奨励賞「生きぬく」

書道の部



奨励賞「いさり火の昔の」

彫刻の部



南魚沼展賞「青春の風」

絵画の部	南魚展賞	「収穫の頃」	南雲和夫（中里）
	奨励賞	「アジサイ」	川原彪雅（中里）
	奨励賞	「つつみこむように」	笛田明子（西山）
	佳作	「白馬の山々」	下山えり子（浅貝）
彫刻の部	南魚展賞	「青春の風」	角谷豊明（戸沢）
書道の部	奨励賞	「いさり火の昔の」	田村清翠（谷地）
写真の部	奨励賞	「生きぬく」	原沢一伊（中里）

（敬称略）

10月1日から

本人通知制度を開始しています

本人通知制度は、市町村が、戸籍謄本や住民票の写しなどを、代理人や第三者に交付した場合に、希望する本人（事前に市町村への登録が必要）に交付したことをお知らせする制度です。

不正請求及び不正取得による個人の権利侵害の抑止・防止を図るものです。

なお、交付の可否を登録者に確認したり、交付ができないようにする制度ではありません。

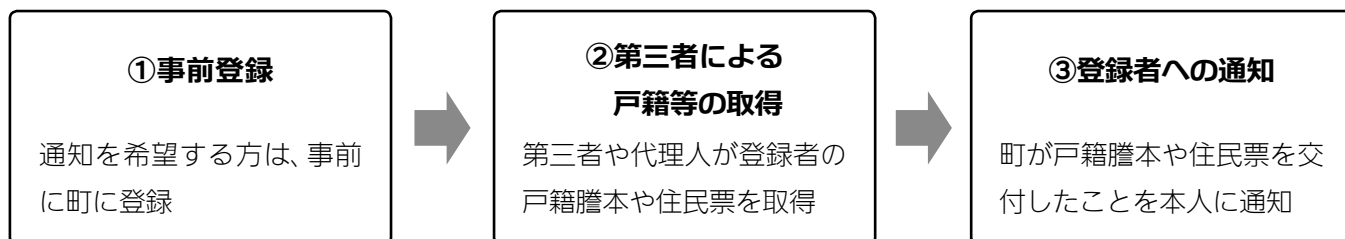
問 町民課 ☎ 784 - 3453

登録できる方

- ・湯沢町の住民基本台帳に記載されている方（5年以内にあった方も含む）
- ・湯沢町の戸籍に記載されている方（過去にあった方も含む）

登録手続き

- ・登録申請書（町民課に設置してあります。町のホームページからもダウンロードできます。）
- ・本人確認書類（運転免許証、パスポート、マイナンバーカードなどの本人の顔写真が貼付された証明書）
- ・本人以外の登録申請には委任状と登録する方の本人確認書類が必要です。



無料の相談会開催のご案内

新潟県弁護士会による無料法律相談会

新潟県弁護士会が弁護士を町に派遣し法律相談をしています（年4回、無料）。平成29年度の第3回目は、次の日程で開催します。
なお、相談は予約制で、相談時間は1人30分程度です（定員6名）。
相談できる方は湯沢町に住所がある方です。
受付できる人数に限りがありますのでお早めにお申し込みください。

日時 10月17日㊤ 午後1時30分～4時30分

会場 湯沢町総合福祉センター 2階 集団検診室



架空請求や訪問販売などの消費者被害

夫婦・男女のトラブル

借金、多重債務など

相続・遺言

労働条件・環境のこと

土地・家賃滞納など住環境

食欲がない

体調が

眠れない

スッキリしない

健康診断や人間ドックの結果について知りたい



保健師による健康相談会

悩み事を抱えていると心身ともに疲労困憊することがあります。からだやこころについての心配や不安なことを一人で抱え込まずに相談してみませんか？相談内容については、プライバシーを厳守します。
お待たせする時間を少なくするためにもあらかじめお申し込みください。

日時 10月17日㊤ 午後1時30分～4時30分

会場 湯沢町総合福祉センター 2階 集団検診室

相談担当 湯沢町健康福祉部健康増進課 保健師

申・問

総務管理課 総務係
☎ 784 - 3451

精神に障がいのある方・ そしてご家族の皆さんへ

精神に障がいのあるご本人・ご家族の方が利用できる制度・サービスをご紹介します。

サービス利用やご相談時などプライバシー等は厳守されますので、お気軽に声をかけてください。

家族会に入会しませんか？

湯沢町には精神障がい者を抱える家族の会「のぞみ会」があります。

この会は、家族の方が心の病に対する正しい知識を身につけたり、誤解を解いたり、同じ障がい者を抱える家族同士の悩みや苦しみを語り合い、お互いに励ましあい支えあう会です。また本人や家族が安心して生活していくために何が必要かを考え、組織として発言し、活動していく会でもあります。どうぞ、日頃抱えている思い・悩み・要望をお聞かせください。

《入会受付》 随時

《年会費》 2,000 円

問 福祉介護課 ☎ 784 - 4560
保健センター ☎ 784 - 3149
(湯沢町保健医療センター隣)

精神保健福祉手帳の取得ができます。

【主なメリット】

- 所得税や住民税などでの障がい者控除が受けられます
- 1 級の場合、重度心身障害者受給者証の申請ができます (外来 1 回 530 円、入院 1 日 1,200 円の医療費助成)
- タクシー利用料金の助成が受けられます (500 円券を年間24枚交付)
- バス運賃の割引 ※写真付きの手帳に限る (普通運賃50%割引、定期券30%割引)
- NHK放送受信料の免除
- 携帯電話基本料金の割引

障がい者地域間交流・社会参加促進事業
「ふれあいサロン」「コスモス」に遊びに
きてみませんか？

障がいのある方の「つどいの場」です。簡単な作業や調理実習・レクリエーション、季節ごとのお楽しみ会 (お花見、クリスマス会など) を行っています。毎回10人程度の参加者と、数名のスタッフで笑い声あふれるサロンです。ぜひ、お出かけください。

《日にち》 毎週火曜日・木曜日

(祝日・年末年始は休み)

各曜日 4 回ずつ実施

※詳細の日程はお問い合わせ下さい。

《時 間》 午前10時～午後3時

※体調等により早めの帰宅も可能。

《会 場》 湯沢町公民館

初めて参加される方は、申込みが必要です。
保健センターにご連絡ください。

《その他》 1 回につき参加費として50円をお持ちください。

※調理実習の時には持ち物が変わります。

昼食の主食用におにぎり等をお持ちください

町独自の医療費・交通費助成制度 があります。

- 自立支援医療 (精神) の支給を受けての通院医療費・交通費の半額を助成
- 授産施設への通所交通費半額を助成
- 精神疾患にかかる入院医療費の半額を助成
必要な書類等をお渡ししますので、一度窓口までお越しください。

自立支援医療費の支給による医療費 の負担軽減があります。

精神疾患のために通院した際の医療費が原則 1 割負担となる制度です。支給を受けるためにはあらかじめ申請が必要になります。手続きには、様々な書類が必要になりますので、まずはご相談ください。

インフルエンザ予防接種のご案内

今年もインフルエンザ予防接種の時期が近づきました。予防接種は例年流行する季節性のインフルエンザに対して効力があります。

湯沢町保健医療センターでインフルエンザ予防接種を行います

10月23日 月 ～ **12月16日** 土 ※日曜・祝日を除く

月曜日～金曜日	午後3時15分～午後4時30分	接種開始	午後3時30分
土曜日	午前9時15分～午前11時	接種開始	午前9時30分

料 金

- ・ 6か月～3歳未満 1回・・・・・・・・・・ **1,500円**（2回接種が必要です）
- ・ 3歳～小学生 1回・・・・・・・・・・ **2,000円**（2回接種が必要です）
- ・ 中学生以上・・・・・・・・・・ **3,000円**
- ・ 町が発行する「予診票兼接種券」をお持ちの方・・・・ **1,620円**（下記「.....」枠内の方対象）

注意事項

- ・ 予防接種を受けてもインフルエンザにかからないわけではありません。
- ・ 効果が現れるまで約2週間、効果は5か月です。（個人差があります）
- ・ 感染症（おたふく、水ぼうそう等）にかかってから一定期間は接種できません。
詳しくは保健医療センターまでお問い合わせください。
- ・ 接種後は接種済証をお渡ししますので、母子手帳への記入はいたしません。
- ・ 小学生以下は2回の接種が必要です。12月2日までに1回目を済ませ、12月16日までに2回目の接種が終わるようにお願いします。
（1回目と2回目の間隔は2週間以上になりました）

予診票兼接種券が届いた方へ

65歳以上または60歳～64歳で国が定めた障がいのある方を対象に、インフルエンザ予防接種予診票兼接種券を10月中旬にお届けします。説明書きの内容をご理解いただいたうえで、次の期間内に接種を受けてください。なお、接種は義務ではなく、あくまでも希望される方が対象となります。

接種期間

お手元に届いた日から平成30年3月31日まで（接種回数は1回）

自己負担

1,620円

ご 注 意

- ※予防接種の際は「予診票兼接種券」を必ずお持ちください。
- ※10月21日を過ぎても「予診票兼接種券」が届かない方は、湯沢町健康増進課までお問い合わせください。
- ※「予診票兼接種券」は医療給付券です。誤って2回以上の接種をしないために、紛失されても再発行はしません。
- ※上記以外の満65歳未満の方は自費による任意接種となります。
（町からの助成はありません）
- ※自己負担額が異なる医療機関があります。
くわしくは湯沢町健康増進課までお問い合わせください。



健康増進課

☎ 784 - 4560

国民健康保険 後期高齢者医療制度からのお知らせ

Vol.3 ジェネリック医薬品を上手に利用しましょう

問 町民課 国保給付係 ☎ 784-3453

ジェネリック医薬品とは

ジェネリック医薬品は、最初に作られたお薬（先発医薬品）の特許が切れた後に販売されます。同じ有効成分で、ほぼ同等の効き目や安全性がある低価格な医薬品です。

安価で経済的です

ジェネリック医薬品は、先発医薬品と比べて価格が安いのが特徴です。

先発医薬品をジェネリック医薬品に切り替えることで、ほぼ同等の効き目や安全性があるお薬を使いながら、お薬代を減らすことができます。

また、医療費も削減されることから医療保険制度の安定的な運営も期待できます。

効き目や安全性は先発医薬品とほぼ同等です

ジェネリック医薬品の有効成分は、先発医薬品において使用されており、その成分の有効性や安全性は確認されています。

国では、ジェネリック医薬品が先発医薬品と同レベルの品質・有効性を有するかどうかについて、厳格な審査を行っています。

ジェネリック医薬品を使用するには

先発医薬品をジェネリック医薬品に切り替えるときは、医師や薬剤師にお薬の効果や副作用など、今使っているお薬と異なる点について詳しく確認しましょう。



医師・薬剤師の皆様へ

ジェネリック医薬品 希望カード

私はジェネリック医薬品を希望します



「ジェネリック医薬品希望カード」を活用しましょう

医師や薬剤師に「ジェネリック医薬品希望カード」を提示して希望を伝える方法もあります。左のカードは、町民課国保給付係の窓口にも用意しています。

★湯沢町国民健康保険、新潟県後期高齢者医療広域連合では、現在服用されている薬をジェネリック医薬品に切り替えた場合に、薬にかかる自己負担額が一定額以上軽減する方へ「ジェネリック医薬品に関するお知らせ」を送付しています。どうぞ参考にしてください。

がん検診

愛する家族へ贈り物

がんによる死亡は町の死亡順位トップ3に
はなっています。

ほかの死亡に比べ、年齢が若いほど進行が
早いがんは、早期発見・早期治療が重要です。
町のがん検診では毎年数名の発見があり、早
期に治療につながる方が多くなっています。

今年度まだがん検診を受けていない方は、受
診し早期発見につなげましょう。

【胃・大腸・肺がん】（要予約）

○平成30年月末まで毎週火・木
午前8時30分～午前9時まで

【乳・子宮頸がん】（要予約）

○子宮頸がん・乳がん合同検診

10月11日（水）午後1時30分～午後3時30分

○乳がん検診

10月31日（火）午後1時30分～午後3時30分

○子宮頸がん検診

10月25日（水）、11月8日（水）・22日（水）、

12月4日（月）・13日（水）、1月10日（水）・24日（水）

午前9時45分～午前10時

いずれも湯沢町健康増進施設（☎785・5005）で予約の上、受診ください。

予約多数の場合、予約が入らないこともありますので、ご了承ください。

問

保健センター ☎ 784・3149

湯沢町スキーリフト等共通乗車証の発行

今シーズンも湯沢町スキー場振興協議会の協力で湯沢町スキーリフト等共通乗車証を発行いたします。ご希望の方は湯沢町公民館にある申込書により、お申込みください。

対 象

- ①湯沢町に住民登録がある小学生、中学生
- ②湯沢町に住民登録がある19歳未満の高校生、専門学校等の生徒（専門学校等の学生については、保護者の扶養に属する者）
- ③湯沢町に住民登録がある55歳以上の町民
- ④小・中学生乗車証購入者の保護者（保護者は両親に限ります）
- ⑤湯沢町に住民登録をして1年以上経過している町民

申 込

- 受付開始日……平成29年10月11日(水)
- 1次締切 11月9日(木)【11月24日(金)から発行】
 - 2次締切 11月21日(火)【12月5日(火)から発行】
 - 3次締切 11月30日(木)【12月12日(火)から発行】
 - 4次締切 12月8日(金)【12月22日(金)から発行】
- ※これ以降の申込は、随時発行しますが、時間のかかる場合がありますのでご了承ください。

利用期間

平成29年12月1日(金)～平成30年4月2日(月)

発行代金

- ① 小・中学生…………… 1人 10,000円
▷発行代金15,000円のうち、湯沢町が5,000円助成します。
ただし第3子以降（同一家族3人以上の申し込みの場合）…………… 1人 5,000円
▷発行代金7,500円のうち、湯沢町が2,500円助成します。
- ② 19歳未満の高校生、専門学校等の生徒…………… 1人 15,000円
▷専門学校等の学生については、保護者の扶養に属する者
- ③ 55歳以上の町民…………… 1人 20,000円
- ④ 保護者（両親に限る）…………… 25,000円
▷ただし1家族2人の場合、2人目は15,000円とします。
- ⑤ 一般町民…………… 1人 45,000円

引換時間

午前9時～午後5時（代金と引換えに発行）
ただし、土・日曜日、祝祭日、12月29日～1月3日は引換えできません。
引換えの際に、顔写真等の掲示してある身分証明書（運転免許証・学生証等）を提示していただきます。

注意事項

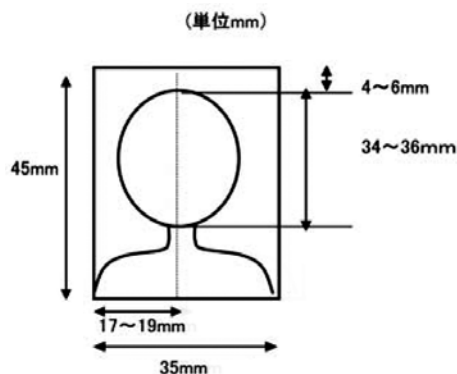
- ①乗車証は、本人以外での使用はできません。
- ②不正使用、またはスキー場管理者の指示に従わない場合は乗車証を没収し、以後の発行はしません。また、発行代金の返納はいたしません。
- ③資格喪失の場合には速やかに乗車証を返納してください。また、発行代金の返納はいたしません。
- ④紛失した場合は、原則としてシーズン中の再発行はいたしません。
- ⑤乗車証利用中の傷害事故等については、湯沢町、湯沢町教育委員会、湯沢町スキー場振興協議会およびスキー場管理者は一切の責任を負いません。

問・申 湯沢町公民館 ☎ 784 - 2460

申込方法

申込締切日までに湯沢町公民館にある申込書に必要事項を記入捺印の上、6か月以内に撮影した写真1枚を添えて、お申込みください。なお、写真は縦4.5cm×横3.5cmの縁なしで、正面肩口から上、無帽、無背景の証明写真とします。

一般町民の方は住民票、55歳以上の方は住民票または住所明記の身分証明書類（保険証、運転免許証、パスポート等）のコピーも添えて、お申込ください。



10月 は 土地月間です

問 湯沢町役場建設課 ☎ 784 - 4852

土地取引の届け出について

国土利用計画法では、法定面積以上の土地取引を行った場合、市町村を経由して県知事に届出することを義務づけています。届出をしなかったり、偽りの届出をすると罰せられることがあります。該当する土地取引を行った場合は、忘れずに手続きをお願いします。

▼取引面積

- ・都市計画区域 5,000㎡以上
- ・都市計画区域外 10,000㎡以上

※個々の取引面積が小さい場合でも、権利を取得する土地の合計面積が上記の面積以上になる場合にも届出が必要です。

▼届出義務者

土地の権利取得者（売買であれば買主）

▼届出期限

契約（予約含む）の日から起算して2週間以内

▼届出場所

湯沢町役場建設課 ☎ 784 - 4852

新潟県地価調査結果

平成29年度の地価調査結果を9月20日④に公表しました。この価格は、土地取引の指標とされたり、公共事業の土地取得価格の基準となるなど適正な地価の形成に寄与します。公表結果は、新潟県庁、湯沢町役場建設課のほか、新潟県ホームページ

<http://www.pref.niigata.lg.jp/> にてご覧いただけます。

また、国土交通省ホームページ

<http://tochi.mlit.go.jp/> にて全国の地価調査結果をご覧いただけます。

問 新潟県土木部用地・土地利用課
☎ 025 - 280 - 5396

「地域の食と地方再生」

講演会のご案内

問 雪国観光圏事務局 ☎ 785 - 5353

～地域の食と地方再生

ローカルガストロノミーの可能性～

料理研究家の植松良枝さんをお招きし、食を通じて地域がどのように発展するのか、その可能性と魅力についてお話を伺います。また当日は、旅好きでも知られている植松さんの視点から、南魚沼の伝統野菜にぴったりの新しいお味噌の活用方法も教えていただきますので、ぜひお楽しみください。

講師 植松良枝／料理研究家

食材の旬を大切に、季節感あふれる料理を提案。野菜をもっとよく知りたいとはじめた野菜作りはもはやライフワークとなっており、近年ではハーブ栽培にも力を入れる。旅好きでも知られ、その土地ならではの食文化やくらしかた、生活道具にも深い関心を寄せている。『春夏秋冬 暦で暮らす』（主婦と生活社）など著書多数。

日時 10/28 ④ 10:30 ～ 12:30

会場 NASPA ニューオータニ 1階「鳳凰」

参加費 無料 / 要予約 ※会場の都合上、必ず事前にご予約ください。

定員 100名

申込 Facebook ページで「参加」を申し込めば、雪国観光圏事務局までご連絡ください。

○ Facebook ページ

(https://www.facebook.com/pg/jiyujin.jp/events/?ref=page_internal)

○雪国観光圏事務局 ☎ 785 - 5353

歳末助け合い慰問事業

問 湯沢町社会福祉協議会 ☎ 784 - 4111

湯沢町社会福祉協議会は、毎年年末にかけ「歳末助け合い慰問事業」を実施しています。自己申請となりますので、対象世帯で希望する方は社会福祉協議会事務局まで手続きください。

なお、この事業は、低所得世帯又は高齢や身体的理由により就労が困難で生活が困窮していると認められる世帯に対し、歳末助け合い募金の配分金を原資とする金品による支援を行い新年を迎えるにあたっての激励を目的としています。

申請方法

所定様式の申請書にご記入の上、社協窓口または地区担当民生委員に提出ください。

○申込締切・・・10月31日☎必着まで

ご自分で手続きすることが難しい方は、お気軽にご相談ください。地区担当民生委員もお手伝いします。

慰問の時期と方法

11月下旬までに民生委員児童委員が激励訪問し町内の商店で利用できる5,000円の金券（福祉券）を贈呈します。

《福祉券の新規取り扱い店も募集しています》

湯沢町商工会で取り扱い店の募集と登録事務を代行しています。業種は問いませんので、多くの商店、事業所よりご応募願います。

対象地帯

(1) 低所得世帯及び生活困窮世帯

ア. 世帯の所得が低いと認められる世帯

イ. 災害や交通事故等で、現に生計の中心者が就労できない世帯

(2) 母子世帯・父子世帯

ア. 18歳未満の被扶養者を有する母子・父子のみの世帯

イ. 18歳未満の被扶養者を有する65歳以上の世帯

(3) 障がい者や寝たきり者と同居世帯

ア. 身体障害者手帳1・2級、療育手帳A、精神障害者保健福祉手帳1級該当者と同居する世帯

イ. 3か月以上の寝たきり者（要介護3以上）と同居する世帯

(4) 高齢者世帯

70歳以上のひとり暮らし又は高齢者のみの世帯

(5) その他

地区担当民生委員の推薦で会長が必要と認めた世帯

※湯沢町に住所を有する方に限ります。

※生活保護世帯は対象になりません。

※施設（グループホーム含む）や病院に入所・入院している方は対象になりません。

湯沢町高齢者福祉大会のお知らせ

健康・友愛・奉仕を目的に活動している老人クラブによる福祉大会です。老人クラブ会員はもちろん、どなたでもお気軽に参加いただけます。

日時 10月13日☎

午前9時45分～午後2時45分

会場 湯沢町公民館大ホール

内容 午前：式典及び交通安全講話

午後：レクリエーション（踊り・カラオケ）

問 湯沢町老人クラブ連合会 各単位クラブ会長
湯沢町社会福祉協議会事務局
☎ 784 - 4111

フードドライブへのご協力をお願い

フードドライブとは、家庭で余っている食品を持ち寄り、食品の確保が困難な方々を支援するための活動です。余分な食品があったらご寄附ください。

※賞味期限が2ヵ月程度ある常温保管可能な未開封食品（米、缶詰、インスタントラーメンなど）、常温で保存のきく野菜・果物、調味料など・・・

いただいた食品は生活困窮者などに無償で提供します。

日時 10月1日～15日（日・祝日は除く）

会場 湯沢町総合福祉センター
（湯沢町社会福祉協議会窓口前）

協力 フードバンクにいがた

問 湯沢町社会福祉協議会
☎ 784 - 4111

第33回 雪シンポジウム in 湯沢 「雪が降る。知恵が積もる。」

第33回雪シンポジウム in 湯沢が開催されます。

このシンポジウムは毎年県内市町村と日本雪工学会上信越支部の共催により、雪を利用した活力ある地域づくりと明るい雪国文化の創成を目的に開催されています。

今年度は、湯沢町で開催され、平成8年の第12回雪シンポジウム以来2回目の開催となります。

今年は「雪が降る。知恵が積もる。」をテーマに、雪について様々な視点からの講演やパネルディスカッションを行います。どなたでも参加できますので、お誘い合わせのうえ、お気軽にお申込みください。

日 時 11月7日(火) 午後1時30分～
会 場 ナスパニューオータニ 1階 鳳凰の間
参 加 費 シンポジウム：無料 交流会：6,000円
プログラム

時間・内容

午後12時30分～ 受付
午後1時30分～ 開会式
午後1時45分～3時 基調講演 「雪国と食文化」
○講師 岩佐 十良 氏
(クリエイティブ・ディレクター・㈱自遊人代表取締役)
午後3時20分～4時50分
パネルディスカッション「雪国からの発信、そして連携」
～午後5時 閉会式
午後5時30分～7時 交流会

※各講演やパネルディスカッションのみの参加もできます。

参加申し込み方法

10月16日(月)までに、参加申込書に必要事項をご記入の上、事務局までFAX、Eメールまたは郵送でお申し込みください。

参加申込書は、環境農林課にあります。また、ホームページからもダウンロードできます。

問・申 第33回雪シンポジウム in 湯沢
実行委員会事務局
(湯沢町役場環境農林課内)
〒949・6192
湯沢町大字神立 300 番地
☎ 788 - 0291 FAX 784 - 3582

チェーンソー講習会

チェーンソーの基礎的な使い方やメンテナンスの方法を覚えて、林の整備をしてみてください。鳥獣害対策にも活用できます。

日時 10月28日(土)
午前8時30分～午後12時(予定)
場所 旧ノリタ光学跡地(中子地区)
費用 無料
講師 南魚沼森林組合
定員 10名
申し込み 住所、氏名、生年月日、性別、連絡先、チェーンソー所持の有無、経験の程度を環境農林課までお申し込みください(電話・FAX可)。追って詳細をご連絡します。※10月20日(金)締め切り

問 環境農林課 ☎ 788 - 0291 FAX 784 - 3582

ナイターバレーボール大会 参加チーム募集

日時 11月10日(金)・11日(土) 午後6時～
場所 湯沢カルチャーセンター アリーナ
費用 1チーム 2,000円(代表者会議で徴収)
※中学生・高校生の学生チームは無料

参加条件

- ①中学生以上の湯沢町在住・湯沢町勤務の方でチーム構成してください。
- ②1チーム2名以上の女性を入れてください。

申し込み 参加受付：10月20日(金)～11月5日(日)まで
※参加チーム数が少ない場合は中止も有り

代表者会議

11月6日(日)午後7時から湯沢町公民館会議室にて

問 湯沢町バレーボール協会 貝瀬
☎ 080 - 5693 - 2156

Tuzawa Gakuen News

湯沢学園ニュース



9月9日④、「輝け笑顔 ～みんなでつくろう 最高の感動を～」をスローガンに湯沢学園体育祭を開催しました。雲一つない快晴の天気のもと、夏休み中からの準備を経て、当日を迎えました。そこでは子どもたちが全力で競技や応援に取り組む姿が見られ、今年も熱気あふれる体育祭となりました。

開会式では、体育祭実行委員長の関谷洋平さん（愛宕）の合図で、全児童生徒がスローガンコールを行いました。

選手宣誓では、紅軍応援団長 南雲爽太さん（中子）、紅軍小学校応援リーダー 富沢南さん（石白）、白軍応援団長 南雲和也さん（中子）、白軍小学校応援リーダー 南雲結妃さん（中子）の4名が健闘を誓い合いました。

今年の体育祭も、リーダーを中心に児童生徒が自主的に行動する姿が多く見られました。また、仲間と協力する喜び、全力で成し遂げた達成感、そして学年・学級だけでなく学園全体の絆など、勝敗以上の大切なものを得ることができました。当日は、多くの御来賓、地域・保護者の皆様からお越しいただき、声援を送っていただきましたことを心より御礼申し上げます。

総合優勝 白軍!!

湯沢学園体育祭 開催
輝け笑顔～みんなでつくろう 最高の感動を～



各部門結果	
小中合同競技の部	白 軍
小学校 応援の部	白 軍
中学校 応援の部	白 軍
パネルの部	紅 軍
衣装・小道具の部	紅 軍



- ①選手宣誓
- ②紅のパネル
- ③全校・PTA 大玉送り
- ④中学校白軍
- ⑤小学校紅軍
- ⑥白のパネル
- ⑦中学生綱引き
- ⑧小学校白軍
- ⑨中学校紅軍
- ⑩中学生騎馬戦

第5回 湯沢町教育フェスティバル 10/29^土

～町民みんなで湯沢の子育て・教育を考えましょう！
子どもたちの活躍も是非御覧ください！～

「第5回教育フェスティバル」を右の日程、内容で行います。今年度も昨年同様に「湯沢町学校運営協議会」と湯沢学園で協力し、小学校の発表会、中学校の合唱コンクールもフェスティバルの一つとして実施します。

フェスティバルの第1部は、湯沢町の未来を担う子どもたちの子育て・教育をオール湯沢で考える年1回の大切な機会です。一人でも多くの町民の皆様から御参加いただければ幸いです。

第2部、第3部は、「小学校学習発表会」「中学校合唱コンクール」です。学んできたことを分かりやすく表現しようとする子どもたちの姿、日頃の練習の成果を存分に発揮する子どもたちの姿を御覧ください。

10月28日^土は、ぜひ、御都合をつけて御来校ください。お待ちしております。

期 日	10月28日 ^土
会 場	湯沢学園 第一体育館
内 容	【第1部】 湯沢町の教育を語る会 運営協議会主催 パネルディスカッション 「オール湯沢で育む子ども ～今、私達にできること～」 教育委員会による児童生徒の実態説明会 【第2部】 学園祭「小学校学習発表会」 【第3部】 学園祭「中学校合唱コンクール」
日 程 (概 要)	8:30～ 8:45 受付(来賓) 8:50～ 10:00 第1部(湯沢町の教育を語る会) 10:00～ 10:20 移動・休憩 10:20～ 12:05 第2部(小学校学習発表会) ～昼食・休憩～ 13:45～ 16:00 第3部(中学校合唱コンクール)

10月の学園行事等

小…小学校の行事
中…中学校の行事

2日 ^月 登山遠足(5・6年)	16日 ^月 2学期中間テスト① 中
3日 ^火 新人陸上大会 中 部活動冬季時間開始 中	17日 ^火 2学期中間テスト② 中 地区駅伝大会報告会(放課後) 中
4日 ^水 クラブ(6/10) 小 Webテスト(8:30～9:30) 中	18日 ^水 専門委員会
6日 ^金 都市科学研究発表会(会場:北辰小)	19日 ^木 4学年校外学習(自然科学館・県庁) 小
7日 ^土 英語検定②	20日 ^金 1学年校外学習(こども自然王国) 小 3学年校外学習(寺泊水族館・寺泊アメヤ横町) 小 漢字検定②
10日 ^火 交通安全指導日 小 お手播き苗の植樹(4年) 小 新人各種大会報告会(放課後) 中 避難訓練②	25日 ^水 9年1組ふれあい体験(家庭科) 2・3限 中
11日 ^水 3限給食後放課(1～4・6年) 小 就学時健康診断 小 テスト前部活動停止(～16日) 中	27日 ^金 5限放課(1～5年) 小 前日準備 ※6限以降 一体使用不可
12日 ^木 質問教室①(～17:15) 中	28日 ^土 第5回湯沢町教育フェスティバル 1部:湯沢町の教育を語る会 2部:小学校学習発表会 3部:中学校合唱コンクール
13日 ^金 2学年校外学習 (東山ファミリーランド) 小 午後短縮 基礎テスト数学② 中 質問教室②(～17:15) 中	30日 ^月 振替休業日

湯沢町歴史民俗資料館『雪国館』の 指定管理者を募集します

湯沢町は湯沢町歴史民俗資料館の管理を委任する
指定管理者を次により募集します。

❄ 施設の概要等

名称 湯沢町歴史民俗資料館「雪国館」
所在地 湯沢町大字湯沢354番地1
施設の概要

・構造 鉄筋コンクリート造3階建
・建物面積 986・53㎡
1階 ▽333・32㎡
2階 ▽309・61㎡
3階 ▽330・60㎡
その他 ▽13・00㎡

❄ 指定管理者が行う業務の範囲

- ①雪国館の利用の許可に関する業務
- ②雪国館の運営に関する業務
- ③雪国館の施設、設備等の維持管理に関する業務
- ④文化財等の収蔵品の管理
- ⑤前各号に掲げるもののほか、教育委員会が
要と認める業務

❄ 指定期間

平成30年4月1日から平成35年3月31日までの5
年間の予定です。

❄ 応募資格

町に主たる事業所を有している法人その他の団体。
なお、法人格の有無は問いませんが、個人は応募で
きません。複数の法人等がグループを構成して応募
する場合は、次のとおりです。

- ①グループの代表団体を決めてください。他の
団体は構成団体とします。
- ②代表団体の代表者をグループの代表者とします。
- ③同一の法人等が複数のグループに同時に所属
して応募することはできません。

※その他応募資格の詳細は募集要項にあります。
※募集要項及び業務基準書は湯沢町公民館で交付
します。

❄ 応募の手続き

応募方法

申請書に提出書類を添付して湯沢町子育
て教育部教育課生涯学習係（湯沢町公民館）
へ提出してください。
なお申請書及び提出書類は、湯沢町子育
て教育部教育課生涯学習係（湯沢町公民館）
で交付します。

受付期間

平成29年10月10日（火）から
平成29年11月10日（金）まで

不明な点は左記へお問い合わせください。

問 湯沢町子育て教育部教育課生涯学習係

（湯沢町公民館）

☎784・2460 FAX784・3737



湯沢町共同浴場の 指定管理者募集を募集します

🔥 委任施設の概要等

- ①湯元共同浴場（山の湯）
所在地・・・大字湯沢930番地
施設・・・木造一部2階建て165㎡
- ②下湯沢共同浴場（駒子の湯）
所在地・・・大字湯沢148番地
施設・・・木造一部2階建て300㎡
- ③土樽共同浴場（岩の湯）
所在地・・・大字土樽6191番地
施設・・・木造一部2階建て210㎡
- ④三俣共同浴場（街道の湯）
所在地・・・大字三俣1021番地
施設・・・木造一部2階建て380㎡
- ⑤二居共同浴場（宿場の湯）
所在地・・・大字三国537番地
施設・・・鉄骨2階建て870㎡

🔥 指定管理者が 行う業務の範囲

- ①共同浴場に係る会員の登録及び会員証の交付に関する業務
- ②共同浴場の利用の許可に関する業務
- ③共同浴場の利用料金の収受に関する業務
- ④共同浴場の施設設備の維持管理及び運営に関する業務
- ⑤共同浴場での自主事業に関する業務
- ⑥その他町長が特に必要と認めること



（写真：山の湯）

🔥 指定期間

平成30年4月1日から平成35年3月31日までの5年間の予定です。

🔥 応募資格

公募の公示の日現在、町に主たる事業所を有している法人その他団体。なお、法人格の有無は問いませんが、個人は応募できません。複数の法人等がグループを構成して応募する場合は、次のとおりです。

- ①グループの代表団体を決めてください。他の団体は構成団体とします。
- ②代表団体の代表者をグループの代表者とします。
- ③同一の法人等が複数のグループに同時に所属して応募することはできません。

※その他応募資格の詳細は募集要項によりります。

🔥 応募の手續き

応募方法

申請書に必要な提出書類を添付して、湯沢町役場観光商工課へ提出してください。

受付期間

平成29年10月10日（火）から
平成29年11月10日（金）まで

問

不明な点は左記までお問い合わせください。

湯沢町役場観光商工課
☎784・4850 FAX784・3582

湯沢町子ども・子育て会議の委員を募集します

町では、子育てしやすい町となることをめざして子育て支援サービスの充実を進めていますが、近年の社会環境の変化に伴い、子育てを取り巻く環境もまた大きな変化の中にあります。こうした状況の中、今後の子育て支援のあり方を広い視点から調査・審議し、町の施策に反映させることを目的に「湯沢町子ども・子育て会議」が設置されます。

つきましては、子ども・子育て会議の委員を町民の皆さまから募集いたします。次の要項に沿って応募いただきますようお願いいたします。

会議の概要

会議開催回数 年3回程度（予定）
調査審議内容 「湯沢町子ども・子育て支援事業計画（平成27年度～平成31年度）」の中間見直しの審議及び、今後の子育て支援施策の方向性など

委員構成 この募集にかかる委員のほか、子育て支援事業関係者、学識経験者、保護者などで構成されます。

委員報酬 湯沢町非常勤特別職としての報酬をお支払いします。

募集要項

応募資格 湯沢町に住所を有し居住している20歳以上の方

募集定員 2名

応募方法 任意の書式に応募の動機を400字程度にまとめ、住所・氏名・生年月日・職業・電話番号を記載の上、持参、郵送、ファックス、メールのいずれかの方法で提出してください。

応募締切 10月20日（金）

○委員の決定

10月27日（金）までに本人にお知らせします。
 （応募者多数の場合は書類選考となります。）

問・申 湯沢町子育て支援課（湯沢学園認定こども園棟内）

☎ 788-0292 FAX 788-0030 ✉ kosodate@town.yuzawa.lg.jp

ハッピー ハロウィン!!



湯沢認定こども園では、園児の元気な姿を地域の皆さまにご覧いただきたく、町内数か所でハロウィンにちなんだ踊りを披露する予定です。町民の皆さま、是非お越しください。

会場 旧湯沢小学校グラウンド、旧土樽保育園園庭、旧神立保育園園庭

日時 10月31日（火）

いずれの場所も 10:15 頃

※それぞれの地区の子どもたちが、各場所に分かれてお邪魔する予定です。

※雨天の場合は中止になります。

※園児数が多く、アレルギー対応ができないためお菓子はご遠慮ください。

湯沢町総合子育て支援センター



湯沢町総合子育て支援センター「ジャンプラネット」は、湯沢町の子育て支援拠点です。是非お気軽にご利用ください！

子育て広場 好評開放中！

次の時間にいつでも自由に利用できます！

平日（木曜日を除く）▷ 9:00～12:00

▷ 13:00～16:00

問 湯沢町総合子育て支援センター「ジャンプラネット」
 （湯沢学園 認定こども園棟1F）☎788-0292

町税・料金は、納期限内に納めましょう！

10月31日^④が納期限の町税および料金と、その口座振替日は下記のとおりです。口座振替の方は、振替日の前日までに振替口座の残高確認をお願いいたします。

税目および料金

- ・町県民税（普通徴収）第3期
- ・国民健康保険税 第4期
- ・後期高齢者医療保険料 第4期
- ・上下水道使用料 10月分



口座振替日

ご利用の金融機関	口座振替日
第四銀行・北越銀行・新潟県信用組合 しおざわ農協・ゆうちょ銀行（郵便局）	10月31日 ^④
上記以外の金融機関 ※町税のみの取扱いとなります	10月27日 ^⑤

※口座振替日前日までにご入金ください。

振替日当日に入金されましても間に合いません。

残高が不足していると振替不能となり、振替不能となったものは再度の振替ができません。また、振替不能が繰り返された場合には、振替口座登録を廃止させていただくこともございますので、ご注意ください。

口座振替ならうっかり納め忘れもなく安心

町税の納付には 口座振替がとっても便利！

一度申し込めば、うっかり納め忘れたなんてこともありません。手数料も掛かりませんので、是非ご利用ください。

税務課収納係までご連絡いただければ、口座振替依頼書をお届けします。また、湯沢町ホームページからダウンロードすることもできます。

問 税務課 収納係 ☎784-3452

～ 主な取扱金融機関 ～

第四銀行
北越銀行
新潟県信用組合
しおざわ農協
ゆうちょ銀行（郵便局）



＊町税につきましては、上記以外の金融機関でも、一部金融機関を除いて取扱可能ですので、詳しくは税務課収納係へお問い合わせください。

詳しくは “ 町税の納付方法 湯沢町 ” で検索



問・申

岩原観光協会(湯沢町土樽 87-4)

☎ 025-787-3476

FAX 025-787-3320

✉ iwappara@coral.ocn.ne.jp

ホームページ <http://yuzawa.jp>

にいがた狼煙プロジェクト 2017

10月22日⑩午前10時に岩原スキー場中腹にて
飯士登山祭開催予告の狼煙上げを行います。

日 時

11月11日⑩ 午前8時 清掃登山受付開始～
午後3時まで
(出発式典: 8時30分～8時50分)
清掃登山受付終了: 10時

集合場所・会場

岩原スキー場中腹 第2ペアリフト乗場前
〈越後湯沢駅・岩原スキー場前駅より送迎あり〉

会場: SAKAEYA マウンテンビュー

内 容

- 出発式典(湯沢中学校吹奏楽部、雪雷太鼓 演奏)
- 飯士山清掃登山(悪天候での登山中止、もしくは中腹折り返しは前日決定)
- 飯士めし(地元食材使用の昼食) 飲食ブース
- ユースポ! 子どもフラダンスステージ 他

申し込み

参加費 1,111円(飯士めし・保険代を含む)
岩原観光協会窓口まで。または、ホームページからお申し込み可能です。※締め切り: 10月31日⑩

特 典

飯士登山祭参加記念品&オリジナル飯士飴進呈

後援・協賛

湯沢町・(一社)湯沢町観光協会・湯沢町商工会・湯沢山想会・(株)クラブ・JR 越後湯沢駅・(株)ライフスタイル サービス岩原スキー場・NPO 法人ユースポ!

連載第5回

湯沢町で活動している サークルをご紹介します

サークル名『ラ・フル』

二年ほど前に発足したギターとウクレレと歌の大好きな三人の仲間です。ハワイアン、昭和歌謡など、湯沢町の皆さんが知っている歌を沢山唄い、楽しんでいただけるように努めております。また、湯沢温泉夏まつりのイベント出演、ケアハウスの慰問などに積極的に参加させていただき、皆様に喜んでいただくと同時に、私たちも楽しんでやっております。

この後のイベントは、11月12日芸能協会発表会に出演させていただきます。皆様の応援よろしくお願いいたします。

◎フルート、キーボードを演奏できる方探しております。



活 動 日 4月～11月 土・日曜日

午後1時～5時

活 動 場 所 湯沢町公民館

活 動 種 類 音楽

会 員 3名

あ ゆ み 平成27年10月～ 発足

代表 市川 忠史

問 湯沢町公民館 ☎ 784-2460

両山短歌会 十月詠草

古き根に一本伸びしぶどうづつの先に一房なりて色付く
うら畑に植えし黒豆良く伸びて実も多くつき重たげになり

牛木三保子

汗だくで駆けずり廻りし夏が行く我にかえらば ああ萩の花
コスモスの野に立つ女性を描きたりせめて求むる爽やかさなり

鈴木スミ子

チエロ合宿受けて二十二年目経し歳月に感慨深し
一週間日に三食の献立をあれこれ工夫し作るも楽し

関 きよみ

短歌会に在りし年数指折りぬはる過ぎし年月なりし
歩数計が示す数字は少なかり なれど疲れて足取り重し

高井やす子

祝言に着る洋服を選びしにあれもこれもと身体に合わず
洋服の身に合わせること子にでき若き日の写真しみじみと見る

南雲 圭子

朝霧のうすくたなびく川の辺を一人歩めば野鳩飛び立つ
老ゆる程心優しくなりたしと願いつつ行く八十路の秋を

丸山富美子

咲き盛る姫ひまわりが風に揺れ腕一杯に抱き帰りたし
「ナイヤガラ」は君が好めるブドウなり健やかなれと粒に託して

坂井 亮子

炭俵編み屋根に葺き飼葉にと萱はわれらの生活支えき
重宝にされ来し萱も用途なく荒れたる畑を占めて叢立つ

南雲 武貞

四季を詠む

ケアハウスゆざわ 俳句

きりよく かいほうま 秋の空
気力いかん快方待つや秋の空
雲切れて美姿を見せたる源太山 岩館 忠治

あき せみ な 秋の蟬しきりに鳴きてやがて暮れ
秋かぜと灯りの数珠が鉄路ゆく 泉 昭一

もてなしの豆腐ぶらさげ風の盆
月光の器となりしプールかな 井浦 廣治

たいりん はなび きれい 大輪の花火の綺麗な夜空かな
米の花白く小さく清楚かな 井浦八重子

さらあら みずお 皿洗う水惜しみたる原爆忌
幾度も手を振る訣れ花野道 関 ムツ

こうげん あまみ 高原の甘味のうすきかき氷
大花火夏風邪飛んでしまひけり くみ

おおはなび かえ あしもと 大花火帰る足許よろめきぬ
借りた本読まずに返し菊手入れ 横山 和吉

句会 紅山桜

季題 西瓜 当季雑詠

国際語知るや砂防のダム涼し
水槽の西瓜くるんと山の宿 菜花

長岡の花火を見るや亡夫の墓
西瓜種とばして遊ぶ幼き日 めぐみ
敗戦日十七才の両親のもと
孫ひまご揃う笑顔の大西瓜 ふじの

歓声や大輪つづく大花火
よく笑う西瓜はおぼる裸の子 香葉
たつぷりのミネラルおいて霧は去る
振りおろす目線は一つ西瓜割 津

小さくも甘さひとしお西瓜かな
我が家にも大きな西瓜成りし年 澄子
鳳仙花弾けて飛んでかくれんぼ
主治医宛八色西瓜を感謝込め 音希
雨上りゆかた祭のダンス好き
逢ったびに見るだけ西瓜手も出せず 派手男

苗場山お花畑に歓声が
合宿に親の思いの西瓜かな のぶ子

秋のユースポ！



トレーニングマシン使用法講習会

～初めての方&使い方が不安な方のための講習会～

初心者向けの講習会です。
ひとりで利用できるように
マシンの使い方や効果的な筋
トレのやり方を伝授します。



- 日 程：10月13日(金) 19:30～21:00
- 対 象：16歳以上
- 会 場：カルチャーセンター・トレーニング室
- 参加費：ユースポ！会員…300円 非会員…600円
※トレーニング室使用料は別途必要。
- 持ち物：運動のできる服装、内履き、飲み物、タオル、
会員証（ユースポ！会員の方のみ）

フリースポーツディ@こらっしゃい湯沢収穫祭

～あなたの体力年齢を計測します！～

収穫祭にあわせ卓球・バトミントン他、いろいろ
なスポーツを体験できます！午前中には体力測定も
開催！あなたの体力年齢は？

- 対 象：誰でも参加可能！
- 参加費：ユースポ！会員…無料 非会員…100円
- 持ち物：運びやすい服装・内履き・タオル・水分等
をご持参ください。

- 日程：10月15日(土) 10:30～14:30
- 会場：湯沢カルチャーセンター

事前申し込みは不要です。当日会場へ直接お越し
ください。

ジュニア合同トレーニング

～リズムと模倣～

コーディネーショントレーニングの7つの要素の
うち今回はリズムのトレーニングです。音や合図に
合わせて指定の動作ができる能力を身につけます。

- 会 場：湯沢カルチャーセンター
- 対 象：小学生
- 参 加 費：無料
- 申し込み：10月19日(土)までにユースポ！窓口へ、
またはお電話メールにてお申込み下さい。
- 持 ち 物：動きやすい服装・内履き・飲み物・タオル
をお持ちください。

- 日程：10月20日(金) 19:00～20:00

第3回飯士山登山祭

11月の「たまにはみんなでウォーキング&ノルディックウォーキング」は飯士山登山祭に参加！
11月11日に標高1111mを目指そう！！

○申し込み：10月31日(土)締め切り 岩原観光協会までお申し込みください。

イベントの詳細は30ページをご覧ください♪

苦しくないスポーツ ストレッチング

肩こり・腰痛でお悩みの方、
運動不足の方、もちろん運動大
好きな方、30分ほどかけて全
身のストレッチをするとすこ
く身体がラクになりますよ♪



気軽にできるスポーツをぜひ体験してみてください！

○日程：11/6、13、20、27 12/4 毎週月曜日
18:20～19:00

○会場：湯沢カルチャーセンター

○対象：中学生以上

○参加費：全5回

ユースポ！会員… 500円（1回200円）

非会員… 1,000円（1回300円）

○持ち物：運動のできる服装、タオル・飲み物等
をご持参ください。

○申し込み：ユースポ！窓口に料金を添えてお申し
込みください。

ユースポ！のパーソナルレッスン ～完全予約制～

「本気で痩せたい！」

「特別なレッスンをして欲しい！」

「健康診断の結果が・・・何か始めたい！」

「みんなと一緒に恥ずかしい・・・」

お悩みや目的に応じてユースポ！のインストラクターがマンツーマンでお手伝いします！

○レッスン例 ★ジムトレーニング指導…マシンの使い方から、メニュー作成まで、ご要望にお応えします。

こんな方へ

- ▷トレーニングを始めたいけど、マシンの使い方が分からない。
- ▷効果的なトレーニング方法を知りたい。
- ▷特定の部分を引き締めたい。

★パーソナルストレッチ…身体のメンテナンスをしたい方へオススメです。

こんな方へ

- ▷姿勢や歪みが気になる。
- ▷腰痛・肩こりがもう限界・・・。

★オリジナル運動メニュー作成…健康診断の結果を改善したい等目的を達成するための運動
メニューを作成します。

こんな方へ

- ▷シェイプアップしたい。
- ▷メタボ対策に運動を始めたい。
- ▷運動は苦手だけれど何か始めなくては・・・と思っている。

○料 金：1時間 マンツーマン 5,000円 2名 8,000円 3名 10,000円

○予 約：ユースポ！窓口またはお電話にて、ご希望レッスン（または目的・お悩み）をお知らせください。
担当するインストラクターと日時の調整、レッスン内容等の確認をさせていただき、予約完了となります。



申・問 NPO法人 ユースポ！

〒949-6102 湯沢町神立 628-1 湯沢カルチャーセンター内

●電話・ファックス ☎ 785-2123 FAX 785-6911

●メール info@youspo.net ●受付時間 9:00～21:00

ユースポ！WEB
お気に入り登録！

ユースポ！

検索

<http://www.youspo.net>





軽減税率制度説明会

小千谷税務署

小千谷税務署では、事業者の方を対象として、消費税の軽減税率制度に関する説明会を開催します。

多くの事業者の方に関係のある制度ですので、ぜひ説明会にお越しください。

日 時 10月13日(金) ①午前10時～11時

②午後2時～3時

※①②のどちらかにご参加ください

(受付：各回とも開始30分前から)

会 場 湯沢カルチャーセンター 1F小ホール

対 象 個人事業者及び法人(定員：各回とも100人)

料 金 無料

持ち物 筆記用具

問 小千谷税務署 ☎0258-83-2090(代表)

○個人事業者：個人課税第1部門

○法 人：法人課税部門

※お電話の際は、音声ガイダンスに沿って『2』を選択してください

障がい者就職面接会

南魚沼公共職業安定所

障がいをお持ちの方の就職をお手伝いするために、南魚沼、魚沼、湯沢地区の企業が参加する就職面接会を下記により開催します。

障がいをお持ちで仕事探しをされている方、障がい者の採用予定のある企業の方の参加をお待ちしています。

日 時 10月25日(水) 午後1時30分～午後4時

(受付：午後1時から)

会 場 浦佐ホテルオカベ(南魚沼市浦佐1139)

内 容 障がい者と企業との個別説明・面接会

その他 障がいのある方で参加を希望する方は、事前の申し込みが必要です。また、当日は履歴書(面接する部数)お持ちください。
参加企業も同時に募集しています。

問・申 ハローワーク南魚沼 職業紹介部門

☎772-3157 FAX 772-8259

(担当：河野、山本)

湯沢町社会福祉協議会事務局長募集

湯沢町社会福祉協議会

湯沢町社会福祉協議会では、下記のとおり事務局長を募集しています。

募集要項

年 齢 55歳以上64歳未満
(平成30年4月1日時点)

任 期 平成30年4月1日より3年間、もしくは65歳まで1年単位で更新可

業務内容 社会福祉法人、地域福祉事業及び介護保険サービス事業等の管理運営

待 遇 給与月額 212,900円
詳細は、就業規則及び給与規程による

選考日程 第一次試験 書類選考
第二次試験 面接試験 2月初旬
(第一次試験合格者のみ実施)

申し込み 11月1日～12月28日まで

提出書類 ①履歴書
②作文「これからの湯沢町に必要なもの」
(原稿用紙2～3枚)

問 湯沢町社会福祉協議会 ☎784-4111

11月開講訓練コース 受講生募集のお知らせ

魚沼サンティックスクール

コース名 スキーインストラクター向け英会話レッスン
内 容 急増する外国人スキーヤーに対するスムーズなレッスンの為の英会話コースです。リフト乗車から初心者に対するレッスン等を想定してロールプレイング、言葉や例文のシャドーイングでマスターすることを目指します。(スキー場での授業も予定しています)

期 間 11月15日～12月20日までの水曜日
午後6時30分～8時20分(全6回)

※受講料等詳細についてはお問合せください。

問・申 魚沼サンティックスクール

☎772-4554 FAX 778-1158

RECRUIT 募集

ほくほく線20周年感謝祭

北越急行株式会社

ほくほく線では、開業20周年を迎え、車両基地で感謝祭を開催します。

日時 10月15日⑩ 午前10時～午後3時

会場 北越急行六日町車両基地内

(六日町駅西口すぐ)

内容 ステージイベント、ゆめぞら上映会、モーターカー乗車体験、鉄道グッズの販売、飲食・キッズコーナー など

問 北越急行株式会社 ☎ 770 - 2820

上越新幹線 訓練列車運転について

東日本旅客鉄道株式会社

災害などが発生した際、お客様の安全を確保するために迅速な行動が取れるよう、夜間に訓練列車を運転します。

日時 10月30日⑪ 午後10時30分から
10月31日⑫ 午前5時00分頃まで

区間 上越新幹線

新潟新幹線車両基地～越後湯沢間
(上下1往復)

問 東日本旅客鉄道株式会社新潟支社
☎ 025 - 248 - 5181

児童手当10月定時支払い

町民課

平成29年6月から9月分までの児童手当を10月13日⑬に指定の口座に振り込みます。ご確認ください。

問 町民課 ☎ 784 - 3453

調停相談会開催のお知らせ

長岡地区調停協会

下記の通り民事及び家事の紛争について、その解決手段の一つである調停制度の利用に関する調停相談会を下記の通り開催します。

なお、秘密は厳守し、無料です。

日時 10月26日⑭ 午前10時～午後3時

会場 ながおか市民センター2階
(長岡市大手通2丁目2番地6)

相談事項 交通事故、金銭、土地建物、公害、家庭の問題

費用 無料

相談担当 新潟地方裁判所所属調停委員
新潟家庭裁判所所属調停委員

主催 公益財団法人日本調停協会連合会
新潟県調停協会連合会

後援 最高裁判所

問 長岡地区調停協会 (新潟地方裁判所長岡支部内)
☎ 0258 - 35 - 2141

「魚沼祭(学園祭)」開催のお知らせ

北里大学保健衛生専門学院

笑顔と元気と学生企画が満載の学園祭を開催します。お笑いライブ(ペナルティ、スリムクラブ他)(10/29)、模擬店・サークル活動発表(10/28・29)など、2日間の開催です。

イベント内容及びタイムスケジュール等は学院HPをご覧ください。当日は進学相談会も同時開催しています。

日時 10月29日⑮ 午前10時～午後3時
10月30日⑯ 午前10時～午後3時

会場 北里大学保健衛生専門学院

申し込み 不要 ※但し、進学相談会の希望者は入学センターへ要事前連絡

問 北里大学保健衛生専門学院 入学センター
☎ 0120 - 451 - 185



若手農業者が焼き芋を販売します

新潟県南魚沼地域振興局 農林振興部

南魚沼市と湯沢町の若手農業者のグループ「さつまいも会」が、北里大学保健衛生専門学院の第36回学院祭にて自分たちがつくったサツマイモを焼き芋にして販売します。ぜひ来校し、若手農業者の農業にける熱い思いを感じてみてください。

日時 10月28日(土)・29日(日)

午前10時30分～午後2時30分

会場 北里大学保健衛生専門学院 北里ガーデン

問 新潟県南魚沼地域振興局
農林振興部 普及課 ☎ 772-3337

はじめての「らくらくスマホ講座」

湯沢町公民館

「難しそうで自分には無理なのでは・・・」「興味はあるけど使いこなせるか不安」という方におすすめ！初心者向けスマートフォン体験講座です。電話のかけ方や写真の送り方などスマホの基本的な使い方や、知っておきたい災害対策アプリ、詐欺の危険性と危機回避・解決方法など、教材用スマートフォンを使いわかりやすく丁寧にお教えます。

参加費無料、この機会にまずはお試しでスマホ体験をしてみましょう。

※1人に1台教材用スマートフォンを貸し出します。

日時 10月31日(火)

午後1時30分～午後3時30分

会場 湯沢町公民館 3階会議室

費用 受講料：無料

講師 NTTドコモ『スマホ・ケータイ安全教室』
認定講師

問・申 湯沢町公民館 ☎ 784-2460

※10月23日(日) 締め切り

手洗い教室を開催します

南魚沼食品衛生協会・南魚沼保健所

南魚沼食品衛生協会では、南魚沼保健所と共催で手洗い教室を開催します。これから流行するノロウィルス感染症・食中毒を防ぐために、正しい手洗い方法を身につけましょう。

日時 10月15日(日) 午前10時～午後3時

会場 『こらっしゃい越後湯沢収穫祭』会場内
ひょうたん池付近

内容 手洗い教室、食品衛生クイズ等

費用 無料

○申し込みは不要です。

問 南魚沼食品衛生協会 ☎ 773-2127

南魚沼保健所生活衛生課 ☎ 772-8143

楽しく食べていきいきと！講演会を開催します

湯沢町保健医療センター

以下のとおり、講演会を開催いたします。どなたでも参加できますので、興味のある方はぜひお越しください。お待ちしております。事前申し込みや、参加費はありません。

演題 「楽しく食べていきいきと！！～年代に合わせて賢く食べよう～」

講師 湯沢町保健医療センター

栄養室室長・管理栄養士 柳 真紀

日時 11月4日(土) 午後1時30分～

場所 南魚沼市 ふれ愛支援センター 多目的ホール

主催 新潟県看護協会 うおぬま支部

問 魚沼基幹病院 ☎ 025-777-3200

担当：看護師 山口

雪国館

湯沢町歴史民俗資料館

〒949-6101 新潟県南魚沼郡湯沢町湯沢 354-1

☎025-784-3965 FAX025-775-7550

開館時間 午前9時～午後5時（入館は4時30分まで）

休館日 毎週水曜（祝日の場合は翌日）

入館料 大人500円（400円）小中学生250円（200円）

※（ ）内は15名以上の団体料金

★池田家コンサート

県文化財指定「三国街道脇本陣跡 池田家」にて、コンサートを開催します。通常の見学では立ち入り禁止の「上段の間」が特別にステージとなり、南雲充司さんがクラシックギターを演奏。「田舎漬物」を肴に、白瀧酒造のお酒を召し上がれます。

日時 10月14日④ 開場時間：午後1時 開演時間：午後2時

料金 チケット代：前売1,200円、当日1,500円

コンサート当日に限り、お酒、お茶、漬物つき。

雪国館入館券（2017年10月31日迄有効）つき。

主催 一般社団法人湯沢町観光協会 **後援** 湯沢町教育委員会

協力 池田家（三俣780）

協賛 白瀧酒造株式会社、道の駅みつまた、かぐら・みつまた観光協会、田代・二居観光協会、苗場観光協会、中里観光協会、岩原観光協会、越後湯沢温泉観光協会

チケット販売所

雪国館、雪国観光舎（越後湯沢駅西口）、道の駅みつまた、六日町観光協会（六日町駅東口）



★「酒・新米をたっぷり味わうツアー」開催。PR動画を作成しました！

「日本のミケランジェロ・石川雲蝶」の作品を、雲蝶の「人となり」まで研究する中島すい子さんが、ロマンたっぷりに語るツアーを1泊2日で開催します。

多くの作品が残る地から離れ、湯沢町にひとつだけ雲蝶の作品があります。なぜ湯沢に？という中島さんの推理から、雲蝶のロマンは広がります。湯沢の酒蔵「白瀧酒造」の蔵見学と約10種のお酒の試飲、お宿では白瀧酒造のお酒が飲めて、湯沢産の新米コシヒカリ食べ放題。そして、特別企画として雲蝶の非公開作品の鑑賞もできます！

こちらのツアーを紹介する動画をYouTubeにアップしています。インターネット検索でYouTubeにアクセスし「中島すい子」と検索すると、5分19秒のフルバージョンと51秒のショートバージョンをご覧ください。

撮影と編集は、地域おこし協力隊員の末房亮さんが担当。中島さんと一緒に白瀧酒造株式会社を訪ね、実際に蔵見学しながらの撮影でした。



日時 11月1日⑥～2日⑥ 1泊2日

料金 ツアー料金：24,800円
（1泊3食つき、バス料金、ガイド料、施設入場料、保険料、消費税込み）

宿泊施設 ファミーユ神立（湯沢町）
※男女別相部屋

催行人数 15名～28名

主催 NPO法人六日町観光協会

共催 一般社団法人湯沢町観光協会

協賛 白瀧酒造株式会社

イベントについてのお問い合わせは雪国館まで！

参加者募集！

もの作りひろば

「ハロウィン飾り」

～おしゃれなリースを作ってみよう～

日時 10月29日⑧

午後1時30分～3時の予定

会場 地域交流センター

(湯沢学園 地域交流棟1階)

対象 小学生と保護者

参加費 1人 300円

申込み 地域交流センターで申込み、電話でも受け付けます。

締め切り：10月19日④まで

問 地域交流センター 林 784・3033



(作品はイメージです)

編集後記

広報ゆざわの発行号もついに1700号を超えました。これからも、皆さんの生活に寄り添い、情報発信をしてまいります。さて、今回の特集でもお知らせしましたが、「移住定住促進プロジェクト第2弾」がいよいよスタートしました。私もPRポスターを拝見しました。湯沢町の観光スポットが魅力的に写しだされていて、改めて観光地に暮らしていると実感しました。ポスターは役場にも掲示しています。お越しの際には、ぜひご覧になってください。(一)

訂正とお詫び

9月24日に発行した「広報ゆざわ」においてお知らせした内容に誤りがありました。次のとおり訂正します。
○24ページ お誕生おめでとうございませう
《修正前》樋口 寿仁くん 《修正後》樋口 寿仁くん
お名前の振り仮名表記を「やすひと」とくんとしていましたが、正しくは「としひと」とくんです。
皆さまにご迷惑をおかけしましたことをお詫び申し上げます。

ご結婚おめでとうございませう

9月1日 (山崎) 利大さん (南魚沼市)
樋口 奈津子さん (駅通)
♡お二人のメッセージ♡ よろしく願ひします。

お誕生おめでとうございませう

9月11日 杉原 裕斗くん (一之町、裕己さん・陽香さん)
9月11日 杉原 陽斗くん
9月11日 杉原 陽斗くん

ご逝去お悔やみ申し上げます

9月2日 佐藤 シヅさん (西山、90歳)
9月4日 阿部 雪子さん (中子、75歳)

※9月12日までの届け出分。

※広報に掲載してほしくない場合は、届け出の際に申し出て下さい。

広報ゆざわの音声訳CDあります。

ご希望の方は社会福祉協議会まで。TEL 784・4111